

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista :  
bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti**

Band (Jahr): **26 (1990)**

Heft 11

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

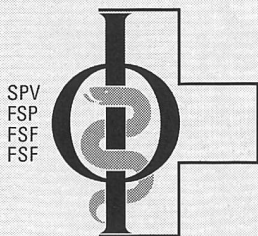
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Inhalt  
Sommaire  
Sommario**

MRI des Bewegungsapparates <i>Dr. med. W. Grauer, Zürich</i>	2
Die Elektrotherapie: Prinzipien, Wirkungsweise, Indikation und Kontraindikation <i>Dr. med. A. Bruhin, Aarau</i>	20
Panorama	36
Akzent/Accent	38
Verband/Fédération/Federazione	40
Sektionen/Sections	48
Kurse/Tagungen – Tableau de cours	50
Aktuelle Notizen – Info d'actualité	67
Firmennachrichten	68
Stellenanzeiger – Service de l'emploi	72



**Nr. 11/90 5100 Exemplare**

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes  
Federazione Svizzera dei Fisioterapisti  
Federaziun Svizra dals Fisioterapeuts

Oberstadtstrasse 11, Postfach,  
6204 Sempach-Stadt

Erscheint monatlich 26. Jahrgang  
Parution mensuelle 26<sup>e</sup> année  
Ogni mese 26<sup>o</sup> anno

Impressum siehe auf Seite/Voir page 100

# EDITORIAL

Nach der Änderung des Erscheinungsbildes und des Herausgebers vor einigen Monaten haben wir weitere Neuerungen für den «Physiotherapeuten» ab 1. Januar 1991 geplant:

– Vreni Rüegg wird sich als Chefredaktorin mit allen Informationen des SPV und seiner Organe befassen.

Die regionalen Redaktionen werden ihre Aufgaben ausbauen und folgendermassen aufteilen:

- Margrith Pfoster wird die deutschsprachigen Fachartikel betreuen,
- Mireille Clerc die französischen Fachartikel und die Belange der welschen Schweiz,
- Fabio Robbiani die italienischen Fachartikel und die Belange des Tessins.

Um der Nachfrage vieler Leser gerecht zu werden, werden mehr Fachartikel dreisprachig erscheinen. Auch Artikel aus ausländischen Zeitschriften sollen im «Physiotherapeuten» publiziert werden. Vergessen wir schliesslich nicht, dass der «Physiotherapeut» das offizielle Organ des SPV ist und jedes Mitglied aufgerufen ist, mitzuarbeiten oder Verbesserungsvorschläge anzubringen.

Après avoir changé de présentation et d'éditeur il y a quelques mois, nous avons décidé des modifications suivantes concernant le «Physiothérapeute», à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1991:

– Vreni Rüegg, rédactrice en chef, s'occupera des informations de la FSP et de ses différents organes.

Les rédactions régionales verront leurs activités se développer et se répartir ainsi:

- Margrith Pfoster pour la Suisse alémanique et tous les articles en langue allemande;

– Fabio Robbiani pour le Tessin et les publications en italien;

– Mireille Clerc pour la Suisse romande et tous les articles en français.

Pour répondre à la demande de nombreux lecteurs, les articles de fond seront traduits en trois langues. De plus, certaines publications étrangères pourront être reproduites dans notre revue.

Enfin, n'oublions pas que le «Physiothérapeute» est le Bulletin officiel de la FSP et qu'il appartient à chacun de ses membres d'y collaborer ou de suggérer certaines modifications afin de l'améliorer.

Dopo avere cambiato editore e presentazione qualche mese fa, abbiamo deciso di apportare, a partire dal 1<sup>o</sup> gennaio 1991, le seguenti modifiche concernenti il «Fisioterapista»:

– Vreni Rüegg, caporedattrice, si occuperà delle informazioni della FSF e dei suoi vari organi.

Le attività delle redazioni regionali si svilupperanno e verranno ripartite nel modo seguente:

- Marguerite Pfoster si occuperà della Svizzera tedesca e di tutti gli articoli in lingua tedesca;
- Fabio Robbiani si occuperà del Ticino e delle pubblicazioni in italiano;
- Mireille Clerc, infine, si occuperà della Svizzera romanda e di tutti gli articoli in francese.

Per rispondere alla richiesta di numerosi lettori, gli articoli di fondo saranno tradotti in tre lingue. Inoltre, alcune pubblicazioni estere potrebbero essere riprese dalla nostra rivista.

Non dimentichiamo finalmente che il «Fisioterapista» è il bollettino ufficiale della FSF e spetta a ciascuno dei suoi membri collaborarvi o suggerire talune modifiche al fine di migliorarlo. *Mireille Clerc*